

## PATRON | PRÉSIDENT D'HONNEUR

His Excellency the Right Honourable | Son Excellence le très honorable

DAVID JOHNSTON, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D., Governor General of Canada | Gouverneur général du Canada

### ARTISTIC STAFF

#### PERSONNEL ARTISTIQUE

##### Music Director | Directeur musical

Jean-Sébastien Vallée

##### Assistant Conductor | Chef Adjoint

Simon Rivard

##### Assistants to the Music Director | Assistants du directeur musical

William Duffy

Deirdre Kellerman

##### Accompanist | Accompagnateur

Scott Richardson

### BOARD OF DIRECTORS

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION

##### President | Présidente

Claire Thompson

##### Director of Finance | Directeur des finances

Charles Donnelly

##### Recording Secretary | Secrétaire

Eileen Reardon

##### Treasurer | Trésorier

Kent Siebrasse

##### Choir Manager | Gérante du chœur

Sheilah Craven

##### Members at Large | Membres du conseil

Sue Geffken-Graham

Susan Scott

Toby Greenbaum

### ADMINISTRATIVE FUNCTIONS | FONCTIONS

#### ADMINISTRATIVES

##### Archivist | Archiviste

Marlene Wehrle

##### Artist Contractor | Administrateur des contrats

Margaret McCoy

##### Bursaries | Bourses

Susan Scott

*Chair | Présidente*

Sheilah Craven

##### Choir Marshal | Maréchal du chœur

Mary Martel-Cantelon

##### Ensembles

Jennifer Davis

##### Grants | Subventions

Sue Geffken-Graham

##### Front of House | Régie de salle

Brenda Jamieson

Katharine Robinson

##### Music Librarian | Bibliothécaire

Rachel Gagnon

##### Marketing and | et communications

Margaret McCoy

*Director | Directrice*

Deirdre Garcia

##### Website Manager | Gérant du site web

Simon McMillan

##### Membership Site | Site web des membres

Deirdre Garcia

##### New Discoveries Program | Programme nouvelles découvertes

Margaret McCoy

*Registrar | Registraire*

Sandra Bason

Mary Martel-Cantelon

Heidi Sprung

##### Production

Charles Donnelly

##### Professional Choristers Coordinator

##### Coordonnatrice des choristes professionnels

Mary Martel-Cantelon

##### Programmes

Margaret McCoy

Sally Melville

Elizabeth Shore

##### Programme Advertising | Publicités dans le programme

Colin Lockie

##### Social Committee | Comité social

Andrew Aitkens

*Coordinator | Coordonnateur*

Ruth Belyea

Philip Cheifetz

John Czich

Derry Neufeld

##### Tickets and Subscriptions | Billets et abonnements

Paula Helmer

##### Translation and Proofreading | Traduction et relecture

Jean-Pierre Dubois-Godin

Claude Falardeau

Thierry Faure

Rachel Gagnon

Doug MacDonald

Josette Noreau

*Website | Site web*